



No. 51

N° 51

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Monday**  
**October 4, 2010**

**Lundi**  
**4 octobre 2010**

**2<sup>nd</sup> Session,**  
**39<sup>th</sup> Parliament**

**2<sup>e</sup> session**  
**39<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:51 a.m.

À 11 h 51, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**REPORTS BY COMMITTEES**

**RAPPORTS DES COMITÉS**

Mr. Hardeman from the Standing Committee on Government Agencies presented the Committee's Report on Agencies, Boards and Commissions: Ontario Power Generation Inc. and moved the adoption of its recommendations (Sessional Paper No. 245).

M. Hardeman du Comité permanent des organismes gouvernementaux présente le rapport du comité sur les organismes, conseils et commissions : Ontario Power Generation Inc. et propose l'adoption de ses recommandations (document parlementaire n<sup>o</sup> 245).

On motion by Mr. Hardeman,

Sur la motion de M. Hardeman,

Ordered, That the debate be adjourned.

Il est ordonné que le débat soit ajourné.

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Petition relating to restoring OHIP coverage for international students (Sessional Paper No. P-81) Mr. Naqvi.

Petition relating to Ontario New Home Warranties Plan Act to modify the Ombudsman Act (Sessional Paper No. P-116) Ms. DiNovo.

Petition relating to amending PBA regulations (Sessional Paper No. P-118) Mr. Sterling.

Petition relating to bio-artificial kidney research funding (Sessional Paper No. P-119) Mr. Leal.

Petition relating to Bill 12, British Home Child Day Act (Sessional Paper No. P-125) Mr. Brownell.

Petition relating to the recommendations in the Vision 2013 report (Sessional Paper No. P-132) Mr. Hardeman.

Petition relating to paved shoulders on provincial highways (Sessional Paper No. P-134) Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).

Petition relating to the eco-tax (Sessional Paper No. P-135) Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).

Petition relating to the government resigning and calling an election (Sessional Paper No. P-136) Mr. Murdoch.

**ORDERS OF THE DAY**

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 109, An Act to amend the Taxation Act, 2007 to implement the Ontario energy and property tax credit and to make consequential amendments.

After some time, the House then adjourned at 5:56 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 109, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les impôts pour mettre en oeuvre le crédit d'impôt de l'Ontario pour les coûts d'énergie et les impôts fonciers et apporter des modifications corrélatives.

Après quelque temps, à 17 h 56, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

le président

**STEVE PETERS**

Speaker

---

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

Petition relating to stopping the 13% combined sales tax (Sessional Paper No. P-8) (Tabled October 4, 2010) Mr. Ouellette.

Petition relating to stopping cuts to pharmacies (Sessional Paper No. P-49) (Tabled October 4, 2010) Mr. Ouellette.

Petition relating to provincial oversight of the OSPCA (Sessional Paper No. P-113) (Tabled October 4, 2010) Ms. Jaczek.

---

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

---

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Agriculture, Food and Rural Affairs Appeal Tribunal and the Board of Negotiation, 2009-2010 Annual Report (No. 244) (Tabled October 4, 2010).

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated October 1, 2010 (No. 242) (Tabled October 1, 2010).

Metro Toronto Convention Centre / Palais des Congrès du Toronto Métropolitain, 2008-2009 Annual Report (No. 243) (Tabled October 1, 2010).

---

**RESPONSES TO PETITIONS**

---

**RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

Petition relating to the Eglinton LRT line (Sessional Paper No. P-44):  
(Tabled April 1, 12, 2010) Mr. Colle.

Petition relating to the Northumberland Hills hospital (Sessional Paper No. P-63):  
(Tabled April 26, 2010) Mrs. Elliott.  
(Tabled April 26, 2010) Mme Gélinas.  
(Tabled May 5; June 3, 2010) Mr. O'Toole.

Pétition ayant rapport au projet de Loi 24, Loi proclamant le Jour des Franco-Ontariens et des Franco-Ontariennes (document parlementaire no P-64):

(Déposée le 26 avril 2010) Mme Gélinas.

Petition relating to an Economic Impact Study on the Greenbelt Area and the protection of green lands (Sessional Paper No. P-85):

(Tabled May 11, 2010) Mr. Hillier.

(Tabled May 11, 2010) Mr. Murdoch.

Petition relating to reinstating the 2% base funding increase in the Developmental Services sector (Sessional Paper No. P-89):

(Tabled May 17, 2010) Mr. Klees.

(Tabled May 13, 2010) Mr. Leal.

---